

EQUESTRIO

THE VOICE OF THE EQUESTRIAN WORLD



RIDERS STEPPING OUT

BRIANNE GOUTAL & DANIEL BLUMAN
AN EXCLUSIVE PHOTO SHOOT

ZARA PHILLIPS
THE ROYAL CHAMPION

HIGH END HORSE TRAVEL
THE SKY'S THE LIMIT

THE CONQUEROR
PABLO MCDONOUGH

AN IRISH DREAM

LIVE IN A CASTLE CUT OFF FROM THE OUTSIDE WORLD

Text **Equestrio**
Photos **Dorte Tuladhar**

NESTLED IN THE HEART OF 400 HECTARES AMID A TYPICALLY HILLY IRISH LANDSCAPE, DOTTED WITH LUSH FORESTS AND SPARKLING LAKES, LIES THE CASTLE LESLIE ESTATE MONAGHAN. WITH ITS MAGNIFICENT CASTLE AND IDYLIC ENVIRONMENT, THIS FAMILY ESTATE IS THE PERFECT PLACE TO HEAD OFF FOR AN ADVENTURE AND TO DISCOVER THE WONDERFUL IRISH COUNTRYSIDE ON HORSEBACK, AND ALL FROM THE COMFORT OF A GRAND DELUXE HOTEL. THE ULTIMATE IRISH HIDEAWAY.





Castle Leslie Estate is located in County Monaghan, near the border with Northern Ireland, 80 minutes from Dublin Airport and 60 minutes from its counterpart in Belfast. This is one of the last great Irish estates that still belongs to its original family. Indeed, since 1660, the eccentric Leslie family has lived on this land and has always welcomed poets, writers, ambassadors and even ufologists and Loch Ness monster hunters! In former times, the land was bought by John Leslie, a warrior bishop, with a 2000 pound reward received from King Charles II. In 1964, Desmond Leslie inherited the estate prior to leaving it to his daughter Samantha, who turned it into a luxury hotel filled with charm and character.

But this was no easy task. The costs involved in maintaining this immense estate and its geographical location during the Northern Irish conflict made it a difficult legacy to assume. Nevertheless, Samantha Leslie immediately saw the commercial and tourism potential of the estate and from that moment the energetic heiress dreamed of bringing the castle back to life, thus ensuring its survival. Her aim was to renovate the place in order to give it back its former glory as a warm, welcoming venue.



A REVIVAL OF PAST GLORY

Step by step, the hotel became what it is today. Initially, the old conservatory was transformed into a tearoom. After that, the castle rooms were renovated and carefully furnished. Antiques and family heirlooms give each of them their own individual style. Here, visitors find themselves in another era, cut off from the world, as rooms have neither radio nor television (there is wireless internet however). And as in bygone days, dinners are served by candlelight, breakfast can be eaten until noon and lunches are picnics by the lake. With the signature of the Irish peace treaty in 1998, the rest of the estate has been gradually refurbished and transformed to restore it to its former glory with its original interiors and décor, old world hospitality and friendly atmosphere in which locals and travelers rub shoulders. Its splendor was admired by the entire world on the occasion of the wedding of Beatles member, Paul McCartney to Heather Mills, watched live on television by more than 800 million viewers.

In 2004, this growing success enabled the Leslie family to buy the adjacent hunting lodge and stables that had been sold during the Northern Irish conflict. With this purchase, Samantha Leslie, who in earlier times was involved in breaking in young horses in the same stables, came a little closer to achieving her dream to make the estate a combination of horses, good food and old world hospitality. Today, the grey stone hunting lodge is home to an award-winning restaurant, 29 charming rooms, little reading nooks by the fire and Victorian spa rooms.

UN RÊVE IRLANDAIS VIVRE DANS UN CHÂTEAU ET SE COUPER DU MONDE

Niché en plein cœur de 400 hectares d'une typique campagne irlandaise vallonnée, parsemée de forêt verdoyante et de lacs étincelants, se trouve Castle Leslie Estate Monaghan. Avec son château splendide et son environnement idyllique, ce domaine familial est l'endroit idéal pour partir à l'aventure et découvrir le splendide paysage irlandais à dos de cheval, le tout dans le confort d'un grand hôtel de luxe. Un refuge irlandais par excellence.

Castle Leslie Estate est situé dans le comté de Monaghan proche de la frontière avec l'Irlande du Nord, à 80 minutes de l'aéroport de Dublin et à 60 minutes de celui de Belfast. Il s'agit de l'un des derniers grands domaines irlandais appartenant encore à sa famille d'origine. En effet, depuis les années 1660, l'excentrique famille Leslie vit sur ces terres et accueille depuis toujours poètes, écrivains, politiciens, ambassadeurs, et même des ufologues et chasseurs de monstre du Loch Ness! À l'époque, les terres avaient été achetées par John Leslie, un évêque guerrier, grâce à une récompense de 2000 livres qu'il avait reçue du Roi Charles II. En 1964, Desmond Leslie héritait du domaine avant de le transmettre à sa fille Samantha, qui en a fait un hôtel de luxe plein de charme et de caractère.

Mais la tâche n'a pas été facile. Les coûts liés à l'entretien de cet immense domaine et sa situation géographique durant le conflit nord-irlandais en faisaient un héritage difficile à assumer. Cependant, Samantha Leslie avait tout de suite reconnu le potentiel commercial et touristique du domaine et dès lors l'énergique héritière rêvait de redonner vie à ce château, assurant ainsi sa survie. Son objectif était de rénover cet endroit pour lui offrir son image d'aujourd'hui, celle d'un lieu convivial et chaleureux.

Renaissance d'une gloire

Étape par étape, l'hôtel a pris la forme qu'il a aujourd'hui. Dans un premier temps, l'ancien conservatoire a été transformé en salon de thé. Par la suite, ce sont les chambres du château qui ont été rénovées et meublées avec soin. Antiquités et objets de famille donnent à chacune d'entre elles un style très individuel. Ici, le visiteur se trouve dans une autre époque, coupé du monde, car les chambres n'ont ni radio ni télévision (il existe toutefois un accès wifi). Et comme à l'époque, les dîners sont servis à la chandelle, les petits-déjeuners se prennent jusqu'à midi et les déjeuners se font sous forme de pique-nique au bord du lac. Avec la signature du traité de paix irlandais en 1998, le reste du domaine a été peu à peu restauré et transformé pour lui redonner son ancienne gloire avec ses intérieurs et ses décors originaux, son hospitalité à l'ancienne et une ambiance conviviale où se mêlent autochtones et voyageurs. Une gloire admirée par le monde entier lors du mariage du membre des Beatles Paul McCartney avec Heather Mills suivi par plus de 800 millions de spectateurs en direct à la télévision.

Un succès qui a permis à la famille Leslie de racheter en 2004 le pavillon de chasse et les écuries adjacentes qui avaient été vendues durant le conflit nord-irlandais. Avec ce rachat, Samantha Leslie, qui s'occupait autrefois de débarrasser des jeunes chevaux dans ces mêmes écuries, se rapprochait un peu plus de son rêve de faire du domaine un lieu mêlant chevaux, bonne restauration et hospitalité à l'ancienne. Aujourd'hui, le pavillon de chasse en pierre grise abrite un restaurant primé, 29 chambres de charme, des petits coins de lecture au bord du feu et des salles de spa victoriennes.



THE EQUESTRIAN CENTER

Horses have always been part of the Leslie family as is demonstrated by the historic stables which in former times were home to draught horses, driving horses, hunters, Arab stallions and feisty ponies. In the 1970s, Samantha Leslie's parents had already created an equestrian holiday center attracting visitors from all over the world, prior to selling the stables with the aim of financing the castle's maintenance. Several years later, Samantha Leslie bought them back and has created one of the most beautiful equestrian centers in Europe, with facilities that include 56 boxes, four saddle rooms, an arena measuring 30 by 50 meters with indoor cross obstacles, a second dressage arena, a riding arena, 200-seat grandstand, a classroom, and not to mention Prince, the simulation horse.

But the real asset of this unique estate is undoubtedly the magnificent countryside extending for more than 400 hectares that one can explore on horseback. The estate has over 30 km of trails for horses, a big sand galloping track and around a hundred cross obstacles for every level. Because here, both beginner and experienced riders are welcome and there is a place for all. One can just as well hire horses for courses and quiet outrides as one can opt for three-day event horses to gallop the cross country, not to mention that visitors can also bring their own mounts. Even the British three-day event champion, Pippa Funnell, was enchanted with this place!

In addition to riding, there is an entire range of activities to add to the enjoyment of this Irish holiday: fishing, excursions on foot or by bike, hiking, golf, kayaking, bowling, theatre, and private screenings at the castle cinema. Don't miss a visit to the neighboring village of charming Glaslough, with its wonderful antique shop, two artists' workshops and a gallery, a chocolate shop and bar with little concerts on Saturday evenings. The castle and its vast estate located in the heart of a magnificent Irish landscape are the perfect place to escape the world, forget one's daily cares and recharge one's batteries.

- 1,000 acres of private estate
- Cross-country jumps from knee high to knee tremblers built by Willis Bros. of Badminton Horse Trials fame
- 33 km of meandering bridleways
- Mile long (1,6 km) all-weather gallop
- 56 stables
- Horse simulator
- 50x30m indoor arena with indoor cross-country fences
- 20x50m Dressage Arena
- 30x20m Outdoor Ménage
- Sand Gallops

- 1000 acres de terrain privé
- Parcours de cross avec obstacles depuis la hauteur des genoux conçu par les frères Willis, créateurs des célèbres Horse Trials de Badminton.
- 33 km de sentiers équestres
- Piste de galop pour tout temps d'un mile
- 56 boxes
- Simulateur de cheval
- Piste intérieure de 50x30m avec obstacles pour le cross en salle
- Piste de dressage de 20x50m
- Manège extérieur de 30x20m
- Pistes de sable pour galop

castleleslie.com

Le centre équestre

Les chevaux ont toujours fait partie de la famille Leslie comme en témoignent les écuries historiques qui abritaient autrefois chevaux de traits, d'attelage, de chasse, étalons arabes et poneys fougueux. Dans les années 1970, les parents de Samantha Leslie avaient déjà créé un centre de vacances équestres attirant des visiteurs du monde entier avant de vendre les écuries dans le but de financer l'entretien du château. Plusieurs années plus tard, Samantha Leslie a pu les racheter pour en faire l'un des plus beaux centres équestres d'Europe dont les infrastructures comptent 56 boxes, 4 selleries, un manège de 30 mètres par 50 avec des obstacles de cross indoor, un second manège de dressage, une carrière, des gradins de 200 places, une salle de cours sans oublier Prince, le cheval simulateur. Mais le réel atout de ce lieu unique est sans aucun doute le splendide paysage de plus de 400 hectares que l'on peut explorer à cheval. Le domaine comprend plus de 30 kilomètres de pistes pour les chevaux, une grande piste de galop en sable et une centaine d'obstacles de cross pour tous les niveaux. Car ici, on accueille aussi bien les cavaliers débutants que les cavaliers confirmés. On peut aussi bien louer des chevaux de selle pour des cours et des balades calmes que des chevaux de complet pour galoper le long du cross sans oublier que les visiteurs peuvent aussi venir avec leur propre monture. Même la championne britannique de concours complet Pippa Funnell a été enchantée par le lieu!

Outre l'équitation, il existe toute une panoplie d'activités pour profiter de ce séjour irlandais: pêche, promenades à pied ou en vélo, randonnées, golf, kayak, bowling, théâtre, projections privées au cinéma du château. Il faut aussi visiter le village voisin de Glaslough, un endroit plein de charme qui abrite une belle boutique d'antiquités, deux ateliers d'artistes et une galerie, une chocolaterie et un bar avec des petits concerts tous les samedis soir. Ce château et son vaste domaine situés en plein cœur d'une magnifique campagne irlandaise sont l'endroit parfait pour se couper du monde, oublier les soucis du quotidien et se ressourcer.